

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Suscripción: Segovia, mes 1 peseta.—Año 12.—Fuera, trimestre 3-50.—Año anticipado, 12 id.—Id. corriente, 14.

DIARIO DE INFORMACION E INTERESES GENERALES Y LOCALES

DIRECTOR: DON RUFINO CANO DE RUEDA

REDACCION Y ADMINISTRACION: Isabel la Católica, número 6  
Talleres: Grabador Espinosa, 1.

SERVICIO ESPECIAL TELEGRÁFICO Y TELEFÓNICO.—MERCADOS.—PUBLICIDAD

## HOJA LITERARIA DEL DOMINGO

### Echegaray,



El fecundísimo y genial dramaturgo, acaba de estrenar en Valladolid su obra *La escalinata de un trono* que ha logrado alcanzar un éxito en la culta capital de Castilla la Vieja.

Como muestra de su portentosa versificación á continuación copiamos una escena del drama.

Acto 1.º.—Escena V.  
TEODORA.—ROGER.

TEODORA. Si su amistad no fuese tan segura, el verle entre nosotras me espantaría que suena para mí su voz sombría cual fánebre tañido de campana.

ROGER. Eres injusta por la vez primera y no se funda tu inquietud en nada, amigo más leal nunca he tenido, ni que más á mi bien se consagrara.

TEODORA. Por eso dije que amistad tan firme está á prueba de toda desconfianza.

ROGER. Es verdad. Pero cuenta, ¿qué dijeron los atrevidos, revoltosos máscaras?

TEODORA. Locuras, desatinos!... mas atiende: uno de negro traje, blasonaba de mágico poder. Era hechicero según vino á decirnos en confianza, y en explicar mi porvenir y el tuyo se empeñó con profética palabra.

ROGER. ¡Curioso personaje! ¿Y qué te dijo? El porvenir, ¿qué dichas no prepara?

TEODORA. ¡Un trono para mí!

ROGER. ¡Para tí sola!

TEODORA. Déjame proseguir. Cuando empezaba... su horóscopo á trazar...

ROGER. Le interrumpiste.

TEODORA. ¿Lo ves? Roger, se necesita calma: por no tenerla tú, por tu impaciencia no subsiste la regia escalinata.

ROGER. Tú la subiste, de suerte que el horóscopo como cuña de hierro nos separa.

TEODORA. No digas eso, que aunque á burla suena no la comprende y sufre mucho el alma.

ROGER. ¿Burla? Acaso no. Todo es posible. Me contastes mil veces, que en tu infancia, y en las floridas márgenes del Arno, al despuntar la luz de la mañana,

ó cuando el sol del occidente en Pisa de las torres las sombras prolongaba, tú, con un niño revoltoso y bello; de azules ojos y de faz tostada, jugueteando gentil, horas dulcísimas, á la tierra y el cielo les robabas.

TEODORA. ¿Hás acabado ya?

ROGER. ¿Por qué te enojas?

TEODORA. Esa historia...

ROGER. Prefiero terminarla.

TEODORA. Yo misma, que en mis labios no me ofende, y en los tuyos, Roger, me es muy amarga, con ser tan infantil y tan sencilla, y con ser una historia ya olvidada.

ROGER. El nombre de aquel joven no recuerdo.

TEODORA. Estéfano. Después de nombre cambia varias veces; caprichos de la suerte y hoy... Tirando de Pisa así se llama. De rey no lleva título... ¿qué importa?

ROGER. La que suba con él las regias gradas, por riqueza y poder es bien sabido que á muchas reinas llevará ventaja.

TEODORA. Y la historia infantil al recordarme.

ROGER. Perdóname, Teodora.

TEODORA. ¿Tú pensabas que acaso yo pudiera ser la esposa del Tirano de Pisa?

ROGER. ¡Nunca!

TEODORA. ¡Basta!

ROGER. Sobre tu frente resbaló una sombra y en tus labios después una palabra. Porque no la dijese yo la dije, pues diciéndola yo poco importaba y en diciéndola tú no me valdría toda mi voluntad para olvidarla.

TEODORA. Pero yo no la dije, ¡no la dije!

ROGER. No la dijiste, no, y eso nos valga. Si me hiere tu mano yo la beso, tuya es mi vida y bien puedes tomarla ¡mas si dudas de mí! ¡no podré odiarte! pero á poder odiar... ¿cuánto te odiara!

ROGER. Yo no dudo de tí ni un solo instante; pero ¡ay, Teodora! si á dudar llegara no tengas compasión, no me perdones que á veces el perdón humilla y mancha.

TEODORA. No hablemos más de mí: pasó la nube: mira mi rostro; se deshizo en lágrimas. Hablemos de tu amor, de tus proyectos: cuéntame, cuéntame tus esperanzas.

ROGER. ¿Se descubrió el misterio de tu vida?

TEODORA. Se aproxima el momento; la mañana que se acerca será para nosotros luminosa y espléndida alborada.

### El género chico

Arderius fué, más que un artista, un histrión, un industrial inteligente y sagaz que supo explotar la depravación del gusto, importando de Francia la opereta de gran espectáculo con exhibición de grandes coros de mujeres «al desnudo.» Antes que él, Riquelme y Lujan habían acimatado desde el teatro de Variedades, de Madrid, las funciones por horas. Esta moda fué acogida con entusiasmo por

esa clase de la sociedad que quiere ostentar, en público, un lujo que no puede sufragar en el hogar doméstico y en la vida privada. La vanidad de las gentes por ocupar una luneta, cuando antes se conformaban con un asiento de anfiteatro en el Príncipe ó en la Zarzuela, creó los teatros de Eslava, Martín, Lara y tantos otros donde la juventud va, no á saborear la belleza del arte, sino á presenciar el entrar y salir constante en el coliseo y en la escena, de verdaderas bellezas plásticas, que excitan el deseo y escandeece el alma.

El que hoy llamamos «género chico» es un producto híbrido engendrado por la comedia en un acto y la música zarzuelera, á cuyos elementos se unió posteriormente el canto y baile flamenco.

Poco á poco la presente generación y la crítica se han ido acostumbrando á soportar las insustancialidades del género y transigen con él, con tal de que la obscenidad adopte forma repugnante y presente cuadros de un color y de un sabor rojizos.

Nuestra juventud no quiere que Terpsicore presente bandas de bailarinas y figurantas vestidas honestamente de odaliscas ó bayaderas, evolucionando en el palco escénico como en «El espíritu del mar,» sino coros de mujeres que por su lenguaje, sus maneras y sus vestimentas, se aproximen todo lo posible á las ramerías de la más ínfima clase, y que como éstas hagan gala de toda clase de desenfrenos y frescuras.

El que asista con asiduidad al Teatro-Circo del Gran Capitán, habrá podido observar el fenómeno curioso que presenta el salón en el instante de levantarse el telón, cuando se han anunciado una de esas obras que han llegado precedidas de la fama, poco envidiable, de escandalosas; las gentes se acercan todo lo que pueden al palco escénico con los ojos chispeantes, anhelante la mirada, encorvado el cuerpo, pálido el rostro y con los labios trémulos, arrojando la baba de la lascivia, y cuando se canta un *couplet* ó una tonadilla picarescamente desvergonzada, esas gentes la hacen repetir una y otra vez con una insaciabilidad que asombra, prorrumpiendo en aplausos y aclamaciones, tanto más ruidosos, cuanto más complaciente es el artista y más relieve dá á aquello que más puede ofender á los espectadores amantes del arte bello por excelencia, y ese otro quien los romanos llamaban el lenguaje de los dioses.

Bastan estas líneas para hacer el proceso del género chico, chico, en general, en las concepciones, chico en los pensamientos, chico en la forma, chico en su finalidad y chico hasta en sus desnudeces.

Yo he visto demasiado en España y en el extranjero para que pueda asombrarme nada y no me siento por otra parte, evocado, como santo, para apostol de la moral; allá se las ha

ya la actual sociedad española con su positivismo enervante y su grosero apego á los placeres que la desequilibran y la enloquecen; ni yo tengo energías, ni ciencia, ni virtudes, para predicar como el gran Inocencio una cruzada contra estos modernos albigenses entregados á todos los furrores de un materialismo brutal, porque tampoco creo en la eficacia de tales empresas, no siendo posibles ya cierto género de redenciones; con lo cual quiero decir que yo no condeno el género chico porque sea chico ni inmoral, sino como antiartístico y feo.

El principal objeto del arte dramático, es ciertamente el deleitar; pero el deleitar el entendimiento y excitar el sentimiento estético que resulta de la contemplación de la belleza. El ver bailar á una tiota dando rebotadas y enseñando los zancajos, no es bello, ni habla á mi entendimiento, ni á mi sensibilidad; me produce náuseas. El ver bailar unas sevillanas sin las exageraciones de gitanería vulgar, que es á mi juicio danza más elegante y graciosa de cuantas se han inventado, por dos jóvenes hermosas y honestamente vestidas, agrada y hace palpitir el corazón de alegría.

Cuando surge del diálogo un chiste culto que nos arranca, sin darnos cuenta de ello, una carcajada, sentimos un regocijo interior que nos estreñece de placer; pero cuando ese chiste es rebuscado y una grosería, podrá complacer al espectador ignaro venido de la calle á oír en el teatro lo que ya oyó mil veces en la taberna, no lo niego; pero no puede ser del agrado de las personas que gustan de las sensaciones delicadas, *et sic de caeteris.*

No esto decir que todas las obras del género chico sean malas; las hay tales como *Gigantes y cabezudos*, *Los baturros* y otras ciento que son verdaderos primores, y en general el arte musical ha ganado mucho, porque ha hallado en el género chico un campo de actividad de que carecía.

Si los libretos hubiesen sido mejor pensados y con más idealidad, los españoles no tendríamos que envidiar el género chico italiano, verdaderas óperas bufas, que como *El Bocaccio*, han dado al arte popularidad, llevándolo á los teatros de las poblaciones pequeñas con todos sus encantos, ni las estrecheces de las obras en un acto, donde rara vez es posible dar vida á un buen pensamiento, á un enredo agradable y á una partitura de mérito. Se ha querido con el género chico hallar un intermedio artístico entre nuestra antigua tonadilla y nuestra moderna zarzuela; pero sus inspiraciones se han separado del camino trazado por la estética y han buscado sus encantos en lo más feo y bajo de nuestras costumbres populares.

Hay quien cree que se está verificando una cierta reacción contra el

género chico lírico y dramático. Yo no la veo por parte alguna. El público quiere reír á todo costa, excitarse y aturdirse como aquellos espíritus á quienes aqueja una enfermedad ó se ven atormentados por remordimientos y pesadillas que les arrebatan el sueño y la tranquilidad. No le importa nada el arte, prescinde de él sin pararse á contemplar las formas bellas, ni á aspirar el perfume de sus flores, lo que ansía es embriagarse con el ajeno y el brandy del lenguaje truanesco y el canto agitado y callejero.

Yo necesito—dice un personaje novelesco de Eugenio Sué—emborracharme con puntas de alfiler disueltas en aguardiente de caña; porque el aromático Jerez y el estomacal Burdeos ya no me producen efecto alguno.

Y eso es nuestro género chico: el ajeno del arte. Por eso lo estimo yo como uno de los signos de nuestra decadencia moral.

Alguna vez relampaguean desde la escena nuestros grandes autores dramáticos, cuyas obras son anatematizadas; en cambio no se censura un género que envilece al espectador, y entiendo que hacen mucho más daño un chiste de mal gusto y una escena poco edificante, que un pensamiento profundo y un gran conflicto dramático, aunque marquen á nuestro entendimiento rumbos revolucionarios y se anticipen al modo de pensar y sentir de las elevadas clases sociales. De un pueblo bien educado científica, moral y artística mente, puede esperarse mucho; pero un pueblo á quien se le acostumbra á la ignorancia, á la fealdad y á las malas artes, no puede esperarse más que el oprobio de la esclavitud. De lo pequeño jamás surgió lo grande.

J. JUSTE Y GARCÉS.

### CUADROS SOCIALES

#### Visita de pésame.

En la severa habitación esperaban los visitantes la aparición de la dueña de la casa para cumplimentarla el pésame por el recientemente ocurrido fallecimiento de su esposo.

En el recinto el silencio era absoluto; aquellos personajes impresionados por el ambiente de soledad y de tristeza allí reinante permanecían mudos, inmóviles cual estatuas, con el semblante compungido y la actitud correctísima propios de la ocasión.

La joven viuda compareció por fin vestida con irreprochable elegancia de luto riguroso sobre el que resaltaban graciosamente las bellas líneas y la palidez de su bonita cara.

—¿Ustedes aquí?, dijo á los presentes adelantándose para saludarlos. —¿Cuánto bueno por mi casa!

La familia visitante componíase de un matrimonio, una vieja cuñada y dos niñas casaderas.





SECCION DE ANUNCIOS

EL JARABE PAGLIANO

del Prof. GIROLAMO PAGLIANO

Es el mejor depurativo y refrescante de la sangre. 60 años de éxito consecutivo es la mejor garantía de su eficacia.

J. P. MARTIN E HIJO

Proveedores de la Real Casa

Grandes establecimientos

ARBORICULTURA Y FLORICULTURA

Madrid.--Despacho: Alcalá, 58.--Jardines: calle del Cisne, 11 y 13 Sevilla.--Mallen, 21 (Calzada)

Premiados con las más altas recompensas, Diplomas de honor, Medallas de oro y de plata, Objetos de arte, y Socios honorarios de varias Sociedades de horticultura del reino y del extranjero.

Premio de honor de S. M. la Reina Regente: un objeto de arte. Granada, 1887.--Premio de honor de S. A. R. la Infanta Doña Isabel: un objeto de arte. Granada.--Primer premio, único: Medalla de plata, Exposición de frutas. Málaga, 1887.--Primer premio, único: Medalla de oro.--Exposición de frutas. Madrid, 1890.--Primer premio único: Medalla de oro y diploma de honor. Cádiz. 1890.

Dirección telegráfica: Martín, horticultor.--Alcalá, 58, Madrid.--Mallén, 21 (Calzada), Sevilla

TELÉFONO 4.082

Este establecimiento, especialmente dedicado a la exportación, expide sus productos a todas partes del mundo. Por procedimiento excepcionales acondiciona los embalajes de tal modo, que la buena llegada de los envíos es inevitable.

New Fénix

COMPañIA DE SEGUROS ÁPRIMA FIJA

Vida, Incendios y Cosechas Espos y Mina, 1.--MADRID

Delegado en Segovia: D. Andrés Solana, Plaza Mayor.

Representante en Cuellar: don Amando de Lamo.

Representante en Riaza: don Ezequiel García Díez.

Representante en Sepúlveda: don Juan Antoranz.

Representante en Santa María de Nieva: don Cándido Illera.

PILDORAS DEFRESNE A LA PANCREATINA. Digestivo el más podaroso el más completo. En todas las buenas Farmacias de España.

LA FAJA ELECTRICA

La FAJA ELECTRICA SOMMA, con patente de invención por 20 años, es un aparato de lo más sencillo y perfecto para la aplicación de la electro-terapia. Ingenieros eminentes han reconocido sus excelentes condiciones eléctricas; y entre las muchas buenas que tiene está la de poderse graduar la corriente según las condiciones de sus elementos y la clase de enfermedad que queremos curar.

Se adquiere este maravilloso aparato en el Gabinete Electro-terápico, Carretas, 19, principal, Madrid, ó en el de Barcelona, Rambla de Canaletas, 14, primero. Se envía gratis Folleto explicativo. Consultas por correo.

RETRATOS DE

Don Alfonso XIII.

En la librería de este periódico, Isabel la Católica, número 6, se venden retratos de Su Magestad el Rey, iluminados al cromó.

Los hay de varios tamaños.

MOYA

Fotografía en la Plaza Mayor.

Nada de reclamos; nada de presunciones. Véanse las pruebas expuestas al público.

EN EL COMERCIO DE JOSÉ SERRANO

PLAZUELA DEL CORPUS, 11

se están recibiendo los géneros propios de la estación de invierno para camas, mantas, colchas, procedentes de las mejores fábricas; mantas de viaje y tapabocas, fajas, mantonería y matafríos.

Para caballeros he recibido un gran surtido en rusos, manchesterlán, levisach; sobre todo chaquetones á precios económicos. Esta casa se propone á vender bueno y barato á quien le honrase con sus compras.

No confundirse: comercio de tejidos, Plaza de Corpus, número 11

José Serrano

IMPOTENCIA

DEBILIDAD SEXUAL EN EL HOMBRE. Nuevo remedio externo KISLEY! Los internos, ó no producen efecto si son débiles, ó perjudican la salud al ser enérgicos. Pedid KISLEYT WOSMAHE á 5 pesetas en todas las boticas de España. ¡Suprema medicación, por la que se consigue la potencia de la edad juvenil pronto y sin peligro!

En Segovia D. Francisco M. Marcos, Plaza del Corpus, 7, Droguería.

PEDRO DOMEQ

COSECHERO, ALMACENISTA Y EXTRACTOR DE VINOS JEREZ DE LA FRONTERA (CASA FUNDADA EN 1730)

Autorizada para el uso de las armas reales por R. O. de 18 de Octubre de 194.

DESTILADOR DE AGUARDIENTE PURO DE VINO, ESTILO COGNAC, FINE CHAMPAGNE

MARCAS: UNÁ, DOS Y TRES CEPAS Y EXTRA

PEDID ESPECIALMENTE COGNAC DE PEDRO DOMEQ

en todos los cafés, casinos, círculos, fondas, hoteles y restaurants, exigiendo las etiquetas UNA, DOS, TRES CEPAS, EXTRA Y FUNDADOR, con su escudo de armas.

Imp. de EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HOMBRES DEBILES! MUJERES NERVIOSAS Y ESTÉRILES!

CURA DE LA DEBILIDAD

(ENFERMEDAD DEL DÍA). Se produce la debilidad por la pérdida vital, pesares, contrariedades de la vida, constitución débil, disfunciones de enfermedades graves, estudios excesivos y abusos de todas clases. Decae la debilidad los males del estómago, cólicos biliosos, estados nerviosos que principian por temblor y se aban en parálisis, atonías genitales, robamiento de la médula, anemia cerebral con imbecilidad y locura, la ceguera y sordera y la muerte por agotamiento nervioso. Estos enfermos achacan su mal al síntoma que más les molesta. Los hombres, al estómago y la cabeza; la mujer, á los nervios y al corazón. ¡Pobres! Ven el alivio y no la causa.

Ahora bien: ¿qué se precisa? Combatir la debilidad, causa de todo. Atender á los efectos es agotar la paciencia, malgastar el dinero y perder la vida, pues cuando se acude puede ser tarde. Estos son sus síntomas:

En el HOMBRE: neurastenia, impotencia sexual, pérdidas seminales en sueños ó á cualquiera agitación, nerviosismo, malas digestiones, dolor de cabeza, estreñimiento de vientre, manchas flotantes en la vista, ruido de oídos, aburrimiento, falta de memoria.

En la MUJER: casi siempre esterilidad, histerismo nervioso perpetuo, anemia, flujo blanco, irregularidad menstrual, falta de apetito, malas digestiones, jaquecas persistentes, manchas en la vista, ruido de oídos, estreñimiento de vientre, ganas de llorar, etc.

En los NIÑOS: encanamiento, cabeza grande, vientre abultado, piernas delgadas, falta de desarrollo, carencia de fuerza, etc.

La cura positiva de todas las debilidades se consigue siempre con el Tónico Koch, preferido de todos, enfermos y médicos. El Tónico Koch vuelve la vitalidad y las energías de la mejor edad, vigoriza los músculos, fortalece los huesos, enriquece la sangre y calma los nervios. El Tónico Koch se vende á 9 pesetas en las buenas boticas y droguerías del mundo, y también se envía por correo, remitiéndolas en sellos ó libranza al Gabinete Médico Americano, Alcalá, 23, piso 1.º Madrid. Se contestan gratis por correo ó personalmente todas las preguntas ó consultas.

CURA GRATA, SIN OPERAR, DE LA SORDERA

ZUMBIDOS, FLUJOS y todas las enfermedades de los OÍDOS

EN 300 ENFERMOS 300 CURAS

CONTRASORDERA THOMPSON, 4 ptas. caja.

Venta boticas y Gabinete Médico Americano, Alcalá, 23, 1.º. Prospecto explicativo. Consultas gratis y por carta de fuenza. Va correo por valor sellos ó libranza.

IMPOTENCIA DEL HOMBRE.

ESTERILIDAD DE LA MUJER.

Cura rápida y sin peligro á toda edad y por antiguo que sea el padecimiento. Escribir con detalles. Gabinete Médico Americano, Alcalá, 23, 1.º. MADRID. Contestación gratis.

MAL DE X CURA RÁPIDA

SIN SONDAR NI OPERAR

ORINA

Dilatación de las estrecheces. Rotura y expulsión de los cálculos (piedra) y arenillas. Catarro de la vejiga y riñones (cólicos nefríticos), próstata, incontinencia, debilidad, orina turbia, sucia con posos blancos, rojos ó de sangre, etc. Infalibles SALES KOCH, frasco, 7 pesetas. Calmantes instantáneos del dolor al orinar y de la retención.

Venta boticas buenas y Gabinete Médico Americano, Alcalá, 23, 1.º, MADRID

PROSPECTOS DE CURAS Y CONSULTAS GRATIS. - POR CARTA LOS DE FUERA

Van correo enviando en carta certificada 7 pesetas en sellos ó libranza.

Estos preparados se expenden en SEGOVIA en la droguería de Don Francisco M. Marcos, Plaza del Corpus, 7